

TABL. 26 (30). **NAKLĄDY<sup>a</sup> NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)**  
**OUTLAYS ON FIXED ASSETS<sup>a</sup> FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE   | 2000                   | 2005            | 2006            | SPECIFICATION   |
|--|------------------------|-----------------|-----------------|---|
|  | w tys. zł in thous. zł |                 |                 |   |
| <b>Ochrona środowiska .....</b>  | <b>186515,1</b>        | <b>225295,3</b> | <b>256761,9</b> | <b>Environmental protection</b>   |
| w tym:   |                        |                 |                 | of which:   |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu .....  | 37403,4                | 27203,4         | 62043,0         | Protection of air and climate   |
| w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni .....           | 30664,6                | 11550,4         | 26503,1         | of which expenditures on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód .....  | 101786,8               | 179444,0        | 181932,7        | Waste water management and protection of waters   |
| w tym nakłady na:  |                        |                 |                 | of which expenditures on:   |
| oczyszczanie ścieków komunalnych .....   | 34213,6                | 58951,6         | 52510,0         | municipal waste water treatment sewerage system for the transport of waste water and waste water basins                       |
| sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe .....  | 58088,4                | 85975,0         | 94291,6         |   |
| Gospodarka odpadami .....  | 30211,3                | 13345,1         | 10008,4         | Waste management  |
| w tym nakłady na:  |                        |                 |                 | of which expenditures on:   |
| zbieranie odpadów <sup>b</sup> i ich transport .....   | 3134,7                 | 4735,0          | 6391,7          | waste collection <sup>b</sup> and transport   |
| w tym selektywne zbieranie odpadów .....   | 654,0                  | 674,5           | 692,4           | of which selective waste collection   |
| usuwanie i unieszkodliwianie odpadów <sup>b</sup> .....  | 25952,1                | 6116,1          | 2030,5          | removal and treatment of waste <sup>b</sup>   |
| rekultywację hałd, stawów osadowych i składowisk odpadów oraz innych terenów zdewastowanych i zdegradowanych ..... | 503,2                  | 264,0           | 405,2           | reclamation of waste dumps, sludge tanks and waste landfills as well as other devastated and degraded areas                   |
| Ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych .....                   | 16570,1                | 3682,1          | 1911,0          | Protection and restoration of the value in use of soil, protection of underground and surface waters                          |
| Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu .....  | 32,9                   | 41,4            | 46,6            | Protection of nature, biodiversity and landscape  |
| Zmniejszanie hałasu i wibracji .....   | 283,2                  | 137,8           | 787,6           | Noise and vibration reduction   |
| <b>Gospodarka wodna .....</b>  | <b>59061,2</b>         | <b>58184,1</b>  | <b>76797,9</b>  | <b>Water management</b>   |
| nakłady na:  |                        |                 |                 | outlays on:   |
| Ujęcia i doprowadzenia wody .....  | 39379,8                | 35860,9         | 52186,0         | Water intakes and systems   |
| Stacje uzdatniania wody .....  | 4539,8                 | 5593,5          | 4527,1          | Water treatment plants  |
| Zbiorniki wodne .....  | 4342,7                 | 7053,7          | 9025,2          | Reservoirs and falls  |
| Regulację i zabudowę rzek i potoków .....  | 2035,4                 | 433,8           | 3256,3          | Regulation and management of rivers and streams   |
| Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp .....  | 8763,5                 | 9242,2          | 7803,3          | Flood embankments and pump stations   |

<sup>a</sup> Do 2005 r. określane jako wydatki; według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. <sup>b</sup> Przemysłowych i komunalnych.

<sup>a</sup> Until 2005 defined as expenditures; by investments localization; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. <sup>b</sup> Industrial and municipal.